

**Pau Golf Club**  
deuxième mardi à 12 h 00  
quatrième mardi à 19 h 30



*Président 2024*  
**Fernando Cuevas**

*Immédiat Past-Président*  
**Marie-France Gaucher**

*Président Élu + Secrétaire  
+ Communication + Cico*  
**Joël Fort**

*Président Nommé + Protocole*  
**Francis Lamoulié**

*Vice-Président + Trésorier*  
**Gérard Pouet**

*Administrateur + Cico*  
**DGE Brigitte Burtinovic**

*Conseiller du Président*  
**Patrick Rigot**

*Bulletinier*  
**Patrice Marchandeau**

*Président 2024-25  
du Rotary  
International*  
**Stephanie  
Urchick**



*Le 30 juin,  
les Rotariens du RC Pau Jurançon  
se retrouvent au Val Éveillé, à Arudy,  
pour la passation du Collier de Président*

## Fernando Cuevas

*Président du Rotary Club Pau Jurançon*

**E**n septembre 2021, je suis admis au Rotary, parrainé par mon ami Gérard Pouet. J'ai toujours su que la meilleure décision de ma vie est d'avoir intégré le Club Pau Jurançon.

Pour moi les fondements de notre Club sont la camaraderie, l'entraide entre Rotariens, mais aussi entre les Clubs ; le plaisir d'être, de faire, de rire ensemble, de s'enrichir intellectuellement et d'aider et améliorer la vie de ceux qui souffrent.

Mon maître Albert Jacquard disait : *« Une vie vaut en fonction des rencontres que l'on a eues avec des personnes différentes. »*

Dans notre Club, je côtoie des personnes de professions, d'origines, de cultures, d'âges différents. La diversité des Rotariens, des partenaires et des bénéficiaires de nos actions enrichissent ma vie et lui donnent du sens. Je suis loin d'être seul, car notre Club repose sur le développement du lien social.

Lors de mes conférences, j'évoque à chaque occasion l'altérité : *« S'intéresser à l'autre en acceptant sa différence. »*

Vous avez fait preuve d'altérité en m'acceptant dans votre Club et aujourd'hui en m'élisant.

Soyez sûrs que pour moi c'est un honneur, un plaisir et surtout une responsabilité d'assumer cette présidence, j'y consacrerai toute mon énergie.

Les valeurs qui me guident :

1. Souci de l'autre, il est ma raison d'être ;
  2. Empathie, comprendre la vie de l'autre ;
  3. Écouter plus que parler ;
  4. Altérité, reconnaître l'autre comme un sujet avec ses propres désirs et non comme un objet pour satisfaire ses désirs ;
  5. Intégrité et honnêteté, ne jamais abuser des situations ;
  6. Tolérance des idées de l'autre ;
  7. Amitié pour les Rotariens, relation affective qui atteint la fraternité ;
  8. Convivialité, plaisir de vivre ensemble et de communiquer ;
  9. Bienveillance, disposition affective d'une volonté qui vise le bien et le bonheur d'autrui ;
  10. Respect à tous les niveaux de la relation sociale ; on doit protéger la dignité de l'autre et de soi-même ;
  11. Laïcité, aucune référence à une religion ou croyance ; le Club est non confessionnel ;
  12. Apolitique, aucune référence à une idéologie politique.
- Cela implique une ouverture vers :
- les idées des membres ;
  - les autres Rotary Clubs ;
  - les autres Clubs services ;
  - le monde (ouverture culturelle) ;
- Vous êtes tous mes amis et comme l'écrivait Hervé Lauwick, *« un ami est quelqu'un qui vous connaît bien et qui vous aime quand même. »*

Merci de votre confiance. ●

*« Celui qui pense qu'il y a un temps pour travailler et un temps pour jouer, ne joue pas. »*

# La Présidente du Rotary International 2024-25

Le 8 janvier 2024 à Orlando,  
Stéphanie Urchick, Présidente Éluée  
du Rotary International, s'adresse aux  
Gouverneurs Élus de la promo 2024-25,  
réunis en Assemblée Internationale.  
Et, le 13 avril 2024 à Mérignac,  
Anne-Marie Mouchet,  
Gouverneur Élu du District 1690,  
présente le thème présidentiel  
aux Présidents Élus réunis en SFPE.

**Résumé de Patrice Marchandea**  
Rédacteur du Bulletin Pau Jurançon

**S**téphanie Urchick, Présidente du Rotary International, est rotarienne du RC McMurray, en Pennsylvanie, depuis 1991.

Titulaire d'un doctorat d'études de leadership de l'Université d'Indiana, en Pennsylvanie, Stéphanie Urchick exerce dans l'enseignement supérieur, le conseil et le divertissement ; associée et directrice d'une société de conseil et de formation, *Doctors at Work LLC*, elle siège dans des conseils d'administration et des comités communautaires. Stéphanie est honorée par le *Zonta International* et par les *Fils de la Révolution Américaine*.

Rotarienne depuis trente-trois ans, Stéphanie Urchick occupe les fonctions de directeur du Rotary et Administrateur de la Fondation ; Présidente du comité de planification stratégique et du comité de célébration du centenaire de la Fondation Rotary. Stéphanie est donatrice majeure de la Fondation Rotary et membre de la *Bequest Society* des testateurs.

## Stéphanie Urchick engage dans l'action

Stéphanie Urchick construit une école au Vietnam, installe des filtres à eau en République Dominicaine. Alors étudiante en langues slaves, elle encadre de nouveaux Rotariens en Ukraine et coordonne l'équipement d'un hôpital en Pologne, subventionné par la Fondation. Elle rejoint les campagnes de vaccination en Inde et au Nigeria.

Elle organise des partenariats entre des Rotary Clubs et Districts des États-Unis et des Clubs d'Albanie, du Kosovo et d'Ukraine pour le développement de services humanitaires et éducatifs.

Stéphanie Urchick  
Présidente du Rotary International  
2024-25



## Nos priorités sont nos programmes

Pour l'année rotarienne 2024-25, notre priorité est d'abord la poursuite de nos programmes de lutte contre la polio et de construction de la paix.

Pour y parvenir, Stéphanie Urchick attend de nous l'amélioration de notre expérience de Club par le *Plan d'Action du Rotary* ; il ne tient qu'à nous de créer *La Magie du Rotary*, thème de l'année.

« Ce n'est pas d'un coup de baguette magique et quelques mots bizarres » que notre effectif se développera, que nous en finirons avec la polio et que la paix sera construite.

## La lutte contre la polio est notre priorité absolue



Pour en finir avec la polio, Stéphanie Urchick témoigne de la tâche ardue de ces femmes qui vaccinent des enfants dans des endroits reculés du Pakistan.

Le moyen le plus efficace pour les soutenir dans leur mission difficile est de tous nous mobiliser et sensibiliser le public par nos levées de fonds. Chaque Rotarien peut rejoindre un *Cercle Polio Plus*, ou chaque Club peut en créer un.

La *Fondation Bill & Melinda Gates* donne une contrepartie du double de nos dons, si notre objectif de collecte atteint les cinquante millions de dollars.

## La construction de la Paix est notre autre priorité

Pour construire la Paix, Stéphanie Urchick nous demande de soutenir aussi la *Bourse du Rotary pour la Paix*, une initiative de la *Fondation Rotary*, destinée à équiper les professionnels de la Paix et du développement, catalyseurs efficaces pour mettre fin aux conflits.

Plus de mille huit cents diplômés, sortis des *Centres du Rotary pour la Paix*, contribuent pour un monde meilleur dans plus de cent quarante pays.

La *Fondation Otto & Fran Walter* fait un don de quinze millions cinq cent mille dollars, afin de soutenir les artisans de la Paix avec le futur *Centre de la Paix* de l'Université d'Istanbul.

En février 2025, la Conférence sur la Paix aura pour thème : *Guérir un monde divisé*.

Les Clubs, souhaitant redonner un espoir de Paix dans leur ville, peuvent installer un « Pilier de la Paix » dans tout espace public.

L'outil préféré de Stéphanie est le *Critère des quatre questions* ; avant de répandre la Paix dans le monde, il faut être en paix avec nous-mêmes. ▶

► **Devenir les champions du Plan d'action du Rotary**

Pour faciliter notre mission, en finir avec la polio et guérir un monde divisé, l'expérience de Club doit être irrésistible par le *Plan d'action du Rotary* ; parce que nous devons changer, tout en restant fidèles à ce que nous sommes.

Pour améliorer l'expérience de Club, nous devons penser de manière créative. Si les mêmes choses se produisent depuis longtemps, il faut les réévaluer. Le Plan d'action du Rotary identifie les forces et les faiblesses du Club, afin de pouvoir l'améliorer. Ce n'est pas parce qu'un Club ne change pas que les Rotariens n'ont pas envie de changer. Le Club doit renforcer son engagement par la diversité, l'équité, l'inclusion et l'appartenance ; il se doit de bien accueillir ceux qui ne ressemblent pas ou n'agissent pas comme ces membres typiques.

Le Club doit rencontrer ceux qui ont envie et la possibilité de servir et méritent de nous rejoindre, mais qui ne savent pas ce qu'est le Rotary. Pour faire savoir que nos Clubs sont irrésistibles, nous devons en parler autour de nous, dans la cité.

**Thème de l'année 2024-25**



Les Clubs peuvent débloquer *La Magie du Rotary*, par la collecte des fonds utiles à changer le monde.

Pour Stéphanie les couleurs de son thème sont attachées aux symboles, l'orange pour le changement, le bleu pour l'intelligence et la connaissance ; les deux couleurs combinées pour nous changer et changer le monde.

En République Dominicaine, deux enfants s'étonnant de voir l'eau sale filtrée en eau potable, incroyables demandèrent à Stephanie Urchick : « *Montre-nous ton tour de magie !* »

Lorsque notre année s'achèvera, c'est à nous de nous assurer que d'autres seront prêts à poursuivre cette magie. ●

**La Convention de Singapour**

**SHARING HOPE WITH THE WORLD**  
SINGAPORE  
25-29 MAY 2024

#Rotary24



*Une journée pour la protection de l'environnement*

Une journée de la Convention de Singapour, ayant pour thème la protection de l'environnement, est animée par Nacho Dean, naturaliste, activiste globe-trotteur, et Claire Chiang, fondatrice et dirigeante de *Banyan Group*, chaîne hôtelière internationale.

L'activiste et la dirigeante appellent à la plus grande responsabilité sociale des entreprises, afin de résoudre les problèmes environnementaux.

Nacho Dean, pour avoir parcouru trente trois mille kilomètres à pied et nagé entre les cinq continents, nous alarme sur la gravité de la situation. Il a pu découvrir une planète d'une immense beauté, punie par l'action humaine, le réchauffement climatique, la perte de biodiversité et la pollution plastique.

Il existe une relation entre santé de l'environnement et santé de l'humanité. Les conséquences du réchauffement et de la pollution nous affectent physiquement, avec un impact sur notre santé mentale. Si nous voulons des sociétés plus saines, il est impératif de prendre soin de la santé de la planète.

De son côté, Claire Chiang appelle à nous rassembler pour nous concentrer sur notre interdépendance et oublier nos tensions entre les entreprises et la société.

La protection de l'environnement est au cœur de l'action de notre Rotary Club Pau Jurançon, initiateur et coorganisateur de la *Journée de l'Environnement*, avec les Rotary Clubs béarnais et autres Clubs service. ●

*La santé des mères et des enfants*

Juillet est le mois de la santé des mères et des enfants, l'un des sept axes stratégiques du Rotary.

Les femmes et les enfants doivent avoir accès aux soins, comme chacun de nous.

Chaque année, cinq millions neuf cent mille enfants de moins de cinq ans meurent de malnutrition, de manque de soins, de problèmes sanitaires, autant de causes qui pourraient être évitées.

Ainsi, la Fondation Rotary finance les formations des populations pour la propre prise en charge de leurs soins médicaux.

Le Rotary a lancé un programme pilote de cinq ans de trois millions de dollars pour sauver les vies des mères accouchant à domicile et de leurs enfants.

Depuis 2005, le Rotary a sauvé mille cinq cents mères — cinq cents de plus que l'objectif initial —, redonnant ainsi espoir à ces mères vulnérables.

Les Rotariens ont fourni une Jeep médicalisée entièrement équipée pour que les sages-femmes puissent atteindre les villages les plus isolés de Haïti ; et une unité mobile de dépistage des cancers du sein et de l'utérus en Inde. ●

# Le Rotary en quelques chiffres

## Rotary International

1 400 000 Rotariens  
46 000 Rotary Clubs

Dans le monde, un million quatre cent mille Rotariens, dont deux cent quatre-vingt mille femmes (20 %), adhèrent aux quarante-six mille Rotary Clubs — avec un effectif moyen de trente membres par Club —, groupés en cinq cent trente-huit Districts et trente-quatre Régions.

La Région 14 groupe vingt Districts francophones d'Europe, dix-huit districts de France, Andorre et Monaco, et deux de Belgique et Luxembourg.

## Rotary Clubs de France

36 400 Rotariens  
1 432 Rotary Clubs

En France métropolitaine, trente-six mille quatre cent Rotariens adhèrent aux mille quatre cent trente-deux Rotary Clubs — avec un effectif moyen de vingt-cinq membres par Club —.

## District 1690

2 245 Rotariens  
84 Rotary Clubs

Notre District 1690 couvre six des douze départements de la façade ouest de la région Nouvelle Aquitaine : Charente, Charente-Maritime, Gironde, Landes, Lot-et-Garonne et Pyrénées-Atlantiques.

## Jean-Paul Populu de La Forge, Gouverneur Nommé 2026-27



**Jean-Paul Populu de La Forge**, né le 10 janvier 1957, admis au Rotary le 12 décembre 2013, admis au Club Cadillac et Garonne le 27 janvier 2020

Le 8 juin, Jean-Paul Populu de La Forge est désigné Gouverneur 2026-27 du District 1690 par la Commission de nomination, composée des Past-Gouverneurs, du Gouverneur, des Gouverneurs Élu et Nommé et des douze Présidents de Clubs, tirés au sort.

Dans notre District, deux mille deux cent quarante cinq Rotariens, dont cinq cent quatre-vingt neuf femmes (26 %), adhèrent aux quatre-vingt-quatre Clubs — avec un effectif moyen de vingt-sept membres par Club —.

Sept cent quatre Rotariens sont *Paul Harris Fellow (PHF)*, ou Compagnons de Paul Harris, près du tiers de l'effectif du District 1690.

## Groupe Béarn et Soule

141 Rotariens  
6 Rotary Clubs

Le Groupe des Clubs Béarn et Soule réunit six Rotary Clubs, quatre en Béarn — *Pau, Pau Béarn, Pau Jurançon* et *Pau Pyrénées* —, deux en Soule — *Lacq Orthez* et *Oloron Sainte-Marie*.

Dans le Groupe, cent quarante et un Rotariens, dont quarante cinq femmes (32 %), adhèrent aux six Clubs — avec un effectif moyen de vingt-quatre membres par Club —.

## Rotary Club Pau Jurançon

28 Rotariens

Notre Rotary Club Pau Jurançon compte vingt-huit Rotariens, dont sept femmes (25 %).

L'effectif du Club Pau Jurançon est dans la moyenne des Rotary Clubs, mais les femmes ne représentent que le quart, contre le tiers dans le District.

## Anne-Marie Mouchet Gouverneur 2024-25



**Anne-Marie Mouchet**, née le 13 mars 1958, admise au Club Pau Béarn le 18 janvier 2011

Anne-Marie Mouchet, professeur d'anglais des affaires en *Master class*, est chef d'entreprise d'une structure linguistique, agréée auprès du ministère de la Jeunesse, destinée à un jeune public, de 7 à 18 ans, en immersion. Anne-Marie parle couramment quatre langues, le français, l'anglais, l'espagnol, le portugais, et comprend l'italien.

Anne-Marie Mouchet est Consul Honoraire du Portugal à Pau.

Rotarienne depuis 2011, après avoir été ADG du Groupe des Clubs du Béarn et Soule, sous le gouvernement de Gilbert Pierre-Justin, Anne-Marie Mouchet lui succède à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024.

## Brigitte Burtinovic Gouverneur Élu 2025-26



**Brigitte Burtinovic**, née le 2 janvier 1959, admise au Club Pau Jurançon le 16 novembre 2009

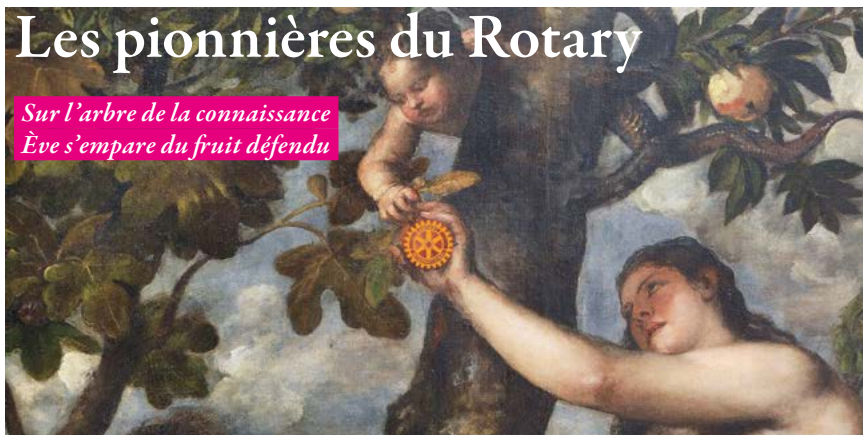
Brigitte Burtinovic est agent général d'assurance et de courtage dans le cabinet familial.

Rotarienne depuis 2009, Présidente du Rotary Club Pau Jurançon, en 2013-14 et 2022-23, Brigitte remplit de nombreuses missions au District, ADG du Groupe des Clubs du Béarn et Soule, entre 2016 et 2019, puis Coordinatrice des ADG ; Membre de la Commission de Formation du District, Dico, *District internet communication officer*, *Polaris*.

Le 1<sup>er</sup> juillet 2024, Brigitte sera dite Gouverneur Élu, durant un an, avant de prendre ses fonctions de Gouverneur du District 1690, le 1<sup>er</sup> juillet 2025.

## Les pionnières du Rotary

Sur l'arbre de la connaissance  
Ève s'empare du fruit défendu



**Patrice Marchandeu**

Rédacteur du Bulletin Pau Jurançon

Quel chemin difficile est parcouru par les femmes, depuis Olympe de Gouges, femme de lettres et femme politique, guillotinée en 1793. Auteur de nombreux pamphlets en faveur des droits civils et politiques des femmes, elle est la rédactrice de la *Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne* (1791). Elle est la pionnière du féminisme en France.

Quel chemin difficile est parcouru par les femmes au Rotary, depuis Jean Harris, l'épouse de Paul Harris. Entre 1905 et 1989, durant quatre-vingt-quatre ans, les femmes ne sont pas admises dans les Rotary Clubs. Une entorse en 1963, où le Rotary autorise la participation des épouses dans les actions rotariennes, les reléguant aux rôles de *Mamies-gâteaux*. Alors que des amendements favorables à l'admission des femmes dans les Clubs sont proposés aux Conseils de Législation de 1950 à 1980, mais toujours rejetés.

### La Cour Suprême ouvre la porte des Clubs aux femmes

1976, le Rotary Club Duarte admet trois femmes, en violation des Statuts ; le Rotary International lui retire sa Charte pour ne pas avoir répondu à l'injonction d'exclure ces femmes ; assigné devant la Cour, l'avocat du Rotary International argumente que « cette décision menaçait de nous obliger à accepter n'importe qui, comme dans un motel ! »

1987, la Cour Suprême des États-Unis décide que les Clubs ne peuvent pas pratiquer de discrimination sexuelle dans leur recrutement.

Et en 1989, le Conseil de Législation abroge la clause statutaire, « *adult and male persons* », interdisant jusqu'alors aux Clubs d'admettre des femmes — « *Chers Amis, j'aimerais vous rappeler que le monde de 1989 est bien différent de celui de 1905. Je suis convaincu que le Rotary doit s'adapter à un monde en évolution* », déclare le Président Frank Devlyn —. Les femmes sont désormais accueillies à bras ouverts dans les Clubs.

### Les femmes entrent en force dans les Rotary Clubs

La résolution de 1989 du Conseil de Législation provoque un raz de marée féminin ; en 1990, vingt-mille femmes sont admises dans les Clubs ; en 2010, cent quatre-vingt-quinze mille femmes (16 %) ; et en 2020, deux cent soixante-dix-sept mille femmes (23 %).

Aujourd'hui, les femmes occupent de hautes fonctions au Rotary International et à la Fondation Rotary.

*Premier Club à admettre les femmes :*

**Rotary Club Marin Sunrise** (1987)

*Première femme Présidente de Club :*

**Sylvia Whitlock** (1987-88)

du RC Duarte, Charte rendue.

*Premier Rotary Club français mixte :*

**Rotary Club Toulouse-Jacobins** (1990)

*Les huit premières femmes Gouverneurs :*

**Mimi Altman** (1995)

**Gilda Chirafisi** (1995)

**Janet Holland** (1995)

**Reba Lovrien** (1995)

**Virginia Nordby** (1995)

**Donna Rapp** (1995)

**Anne Robertson** (1995)

**Olive Scott** (1995)

*La première française Gouverneur :*

**Catherine Noyer-Riveau** (1999)

*La première femme membre du Conseil d'Administration de la Fondation Rotary :*

**Carolyn Jones** (2005)

*La première française membre du Conseil d'Administration du Rotary International :*

**Catherine Noyer-Riveau** (2008)

*La première femme Trésorière du Rotary International :*

**Élizabeth Demaray** (2012)

*La première femme Vice-Présidente du Rotary International :*

**Anne Matthews** (2013)

*La première femme Présidente du Rotary International pour la Grande-Bretagne et l'Irlande (RIBI) :*

**Nan McCreadie** (2013)

*La première femme Vice-Présidente, puis Présidente de la Fondation Rotary :*

**Brenda Marie Cressey** (2019).

*Les deux premières femmes Présidentes du Rotary International :*

**Jennifer Jones** (2022-23)

**Stéphanie Urchick** (2024-25)

### Les femmes se succèdent au District 1690...

Vingt-trois ans après la première femme Gouverneur en France, les femmes se succèdent au gouvernorat du District 1690.

*Les premières femmes Gouverneurs du District 1690 :*

**Chantal Guedon** (2015-16)

**Magali Füss-Rabaté** (2022-23)

**Anne-Marie Mouchet** (2024-25)

**Brigitte Burtinovic** (2025-26)

### ... et au Club Pau Jurançon

Quarante-trois ans après sa remise de Charte, en 1970, les femmes ont pris la présidence du Club Pau Jurançon.

*Les premières femmes Présidentes du Rotary Club Pau Jurançon :*

**Brigitte Burtinovic** (2013-14)

**Isabelle de Bazelaire** (2017-18)

**Brigitte Burtinovic** (2022-23)

**Marie-France Gaucher** (2023-24)

Et maintenant, qui sont les femmes prochaines candidates à la présidence de notre Club Pau Jurançon ? Sur vingt-huit Rotariens, notre Club compte sept femmes, le quart de l'effectif (25 %), plus que la présence des femmes au Rotary.

Quel chemin difficile parcouru ! ●

# Le Président Fernando Cuevas par lui-même



**Fernando Cuevas**

Président du Rotary Club Pau Jurançon

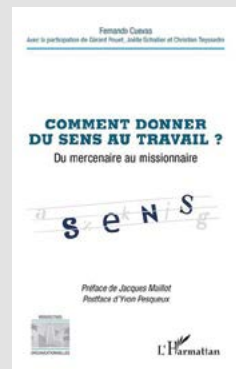
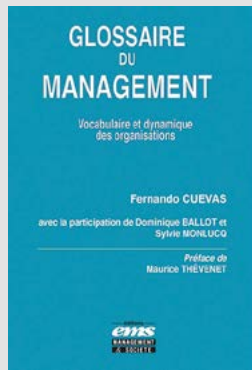
Je me caractérise par trois oppositions. Une double culture, je suis né au Mexique, en 1953, et arrivé en France, en 1980. Une double formation, j'ai un Master et un DESS de gestion et un Doctorat en psychosociologie des organisations. Et une double expérience théorique et pratique.

De 1972 à 1980, j'ai été employé, cadre et consultant au Mexique, dans la banque, l'industrie et à l'université.

De 1984 à 1992, j'ai été consultant en développement des managers et évolutions organisationnelles pour un hôpital, une coopérative, des artisans, une banque et EDF-GDF ; j'ai assuré la fonction de professeur vacataire à l'Université de Paris IX Dauphine et à l'ESSEC.

De 1992 à 2018, j'ai été professeur de management à l'ESC Pau et j'ai publié une centaine d'articles et animé des colloques dans une vingtaine de pays. J'ai organisé cinq fois la *Semaine de la Philosophie*, co-organisé trois cents conférences et j'en ai animé une vingtaine dans quatre pays. J'ai assuré des missions de conseil en organisation pour des hôpitaux, des cliniques, des entreprises textiles, des cabinets comptables, quelques grands groupes industriels ou administrations, comme Sony, Total ou la Sécurité Sociale.

## Mes livres



2017

2018

2022

2024

## Les dates clés de ma vie

- 1953 Naissance à Mexico
- 1971 Rencontre avec Alicia Morales
- 1972 Début de ma vie active et de mes études universitaires (*cours du soir*)
- 1976 Mariage avec Alicia (*aujourd'hui orthodontiste*)
- 1980 Arrivée à Paris (*27 ans*)
- 1988 Obtention d'un Doctorat
- 1991 Obtention de la nationalité française (*38 ans*)
- 1991 Naissance de ma fille Paola
- 1992 Arrivée à Pau (*39 ans*)
- 1993 Naissance de mon fils Léonardo
- 2018 Départ à la retraite (*65 ans*)
- 2021 Admis au Rotary Club Pau Jurançon (*68 ans*)

## Un combat

Au Mexique, j'ai commencé ma vie active, de l'adolescence à la maturité, du débutant au cadre, comme beaucoup.

Je suis arrivé en France avec trois mois de cours de la langue, au Mexique, plus deux mois en France, avant d'entrer en faculté. Très peu de maîtrise de la langue française.

Première satisfaction, à l'IAE, sur vingt étudiants, sept ont obtenu le diplôme, j'étais le septième.

À Dauphine, pour le DEA, sur vingt-et-un étudiants, dix-huit ont obtenu le diplôme, j'ai eu la troisième place.

Je dois avouer qu'au Mexique j'étais un étudiant de mi-tableau.

En France, je ne pouvais travailler qu'en contrat en durée déterminé, tout au plus dix mois dans l'année.

En 1991, avec ma naturalisation, j'ai obtenu un contrat à durée indéterminée.

Souvent les recruteurs éliminaient ma candidature « à cause de mon accent! ».

Vous pouvez comprendre que, depuis mon arrivée en France, j'ai dû me battre pour me faire une petite place.

Lorsque j'ai intégré le Rotary Club Pau Jurançon, j'ai été reçu avec beaucoup de chaleur.

Je vous en remercie infiniment. Le combat pour exister continue mais avec beaucoup d'amis. ●

J'ai aussi collaboré à une vingtaine d'ouvrages collectifs.

# Le programme du Voyage du Président au Mexique



Pyramide de Kukulcan à Chichen Itza

**Fernando Cuevas**

Président du Rotary Club Pau Jurançon

Un de mes plus grands souhaits est de faire connaître le Mexique à mes amis français.

Je suis fier de vous présenter le programme de notre futur voyage en octobre et novembre 2024.

*Mercredi 30 octobre*  
Vol Pau-Mexico

*Jeudi 31 octobre*  
**Xochimilco**  
Les Jardins flottants

*Vendredi 1<sup>er</sup> novembre*  
**Mexico,**

Promenade à pied en centre-ville,  
**Reforma, Alameda, Bellas-Artes,**  
**Zocalo, Templo Mayor**

*Samedi 2 novembre*  
**Coyoacan,**  
parade de la Fête des Morts,  
chez **Frida Kahlo** et **Léon Trotsky**

*Dimanche 3 novembre*  
**Taxco**  
plus important centre d'artisanat  
d'objets en argent au monde

*Lundi 4 novembre*

**Cuernavaca,**  
ville du printemps éternel,  
et **Cuatla,**  
déjeuner dans une famille mexicaine

*Mardi 5 novembre*

**Teotihuacan**  
la ville des Dieux, deux kilomètres de  
pyramides et de palais

*Mercredi 6 novembre*  
Musée d'Histoire, vingt salles avec  
toutes les cultures mexicaines

*Jeudi 7 novembre*  
**San Cristóbal de las Casas,**  
ville indienne  
et surtout jour de farniente

*Vendredi 8 novembre*  
**San Juan de Chamula,**  
un monde magique chez les Chamans

*Samedi 9 novembre*  
**Canion du Sumidero,**  
promenade en bateau entre des falaises  
d'un kilomètre de haut.

*Dimanche 10 novembre*  
Lagunes et cascades,  
la beauté de la nature

*Lundi 11 novembre*

**Palenque,**  
des pyramides dans la jungle

*Mardi 12 novembre*  
Train de Palenque à Chichen-Itza,  
cinq cents kilomètres de jungle

*Mercredi 13 novembre*  
**Chichen-Itza,**  
une des merveilles du monde

*Jeudi 14 novembre*  
**Cancun Riviera Maya,**  
le paradis au parc aquatique Xel-Ha

*Vendredi 15 novembre*  
Farniente à l'hôtel au bord de la plage

*Samedi 16 novembre*  
Parc aquatique X-Caret,  
baignade et spectacle

*Dimanche 17 novembre*  
**Tulum,**  
des pyramides au bord de la mer

*Lundi 18 novembre*  
Farniente et vol de retour vers la France

*Mardi 19 novembre*  
Retour en France



9 juillet  
Isabelle de Bazelaire  
10 juillet  
Étienne Lassailly  
15 juillet  
Jacques Daniel  
15 juillet  
Rotary Club Pau Jurançon  
26 juillet  
Christian Dupont  
30 juillet  
Émile Devred

BONNE FÊTE

13 juillet  
Saint-Joël Fort  
23 juillet  
Sainte-Brigitte Burtinovic  
25 juillet  
Saint-Jacques Daniel



## 1970-2024

**54** ans le lundi 15 juillet, le Rotary Club Pau Jurançon fête son anniversaire. Chaque année, l'anniversaire du Club est l'occasion de rendre hommage aux Rotariens qui ont ouvert la voie et n'ont jamais cessé d'œuvrer pour *Servir d'abord* ! N'oublions pas notre Histoire, ni les cinquante-quatre Présidents qui se sont succédés pour nous transmettre la flamme et le respect des valeurs du Rotary qui nous rassemblent. ●

## SOS Amitié, une action du Club



16 mai, remise de chèque par Marie-France, avec Gérard, Dominique, Hubert et Isabelle

Pour Gordon McNally, Président 2023-24 du Rotary International, les Rotariens doivent créer l'espoir pour les personnes touchées par des problèmes de santé mentale.

Ainsi, Marie-France Gaucher, Présidente 2023-24 de notre Club Pau Jurançon, ouvre le Club à *SOS Amitié*.

Le 1<sup>er</sup> février au PGC, André Rouin, Président de l'antenne paloise de *SOS Amitié*, et Laurence Marie, directrice, nous présentent l'association, ses missions et ses objectifs, son fonctionnement et ses difficultés.

Le 16 mai, dans les bureaux de l'antenne paloise de *SOS Amitié*, Marie-France, accompagnée de Gérard, Dominique, Hubert et Isabelle, remet un chèque de 5 885 €, dont 2 220 € au titre d'une subvention de la Fondation Rotary. Cette somme répond aux besoins de financement de la formation des bénévoles écoutants et d'acquisition de matériels bureautiques.

On ne fait rien dans la vie, si on ne fait rien pour les autres ! Avec l'action de Marie-France, les Rotariens sont fiers d'avoir fait quelque chose de bien. ●

## La carte digitale de Rotarien

Membre d'un Rotary Club, tout Rotarien peut assister à toutes les réunions des Rotary Clubs du monde entier.

Avec l'*Annuaire des Rotary Clubs* et sa carte de membre en poche, un Rotarien bénéficie de contacts privilégiés dans le pays et la ville où il se rend.

Le jour de son intronisation au Club, avec son insigne et son fanion, le nouveau Rotarien reçoit sa carte de Rotarien, avec son numéro ID, le *Manuel de procédure* et l'*Annuaire des Rotary Clubs*.

Sous la présidence de Fernando, le Club Pau Jurançon innove, se dotant de la carte digitale de Rotarien, accessible via le *wallet* du smartphone, Android ou iOS.

Outre le sentiment d'appartenance à son Rotary Club, la carte digitale facilite et simplifie la vie du Rotarien, lui offrant un accès permanent aux informations. ●

Avec sa carte digitale en poche, dans son smartphone, le Rotarien peut visiter les Clubs du monde entier.



Carte digitale de Rotarien sur smartphone

L'innovation du Club Pau Jurançon doit intéresser les Rotary Clubs, les Districts et le Rotary International. ●





**342 953 Interactiens**  
**14 911 Clubs Interact**

L'Interact est un Club de jeunes où les lycéens acquièrent des compétences par la découverte du don de soi au service à la collectivité.

Avec l'Interact, les lycéens passent à l'action, s'ouvrent au monde, acquièrent des compétences utiles, se font des amis et s'amuse.

Ainsi, les Interactiens contribuent à l'impact mondial de l'Interact par leur participation à des grands rendez-vous : *Semaine Mondiale de l'Interact, Concours vidéo Interact, Journée Jeunesse du Rotary à l'Onu, Journée de l'action jeunesse — Global Youth Service Day* —.

## **Dictée du Rotary, Concours d'Éloquence**

Chaque année, les Rotary Clubs de Pau organisent ensemble deux actions, la *Dictée du Rotary* et le *Concours d'Éloquence*, dont le succès dépend de l'implication active et de la volonté des proviseurs et professeurs.

Grâce à l'engagement d'Élisabeth, le *Concours d'Éloquence* remporte un vif succès, par la qualité des candidats palois et leur réussite en finale à Bordeaux.

Pourquoi ne pas avoir une démarche globalisée de la *Dictée* et du *Concours* et ajouter à l'InnerWheel et à l'Amopa des partenaires lycéens, des Interactiens, plus proches des proviseurs et professeurs, plus efficaces pour la promotion, la recherche de candidats et l'organisation des actions qu'ils s'approprieraient, sous le mentorat des Rotary Clubs du Béarn et Soule. ●

## Le programme 2024-25 du Club

La présidence de Fernando promet d'être une année rotarienne active avec de nombreux événements déjà au programme : actions du Club, actions du Rotary, Voyage du Président, visites, sorties et conférences.

### Les actions du Club

#### • *Festival des Transitions*

Le samedi 12 octobre, Château de Franqueville à Bizanos, le Club convie les Rotariens au *Gala des Clubs Services*.

Le dimanche 13 octobre, au Château de Franqueville, le Club Pau Jurançon et ses partenaires béarnais, organisent la troisième *Journée de l'Environnement*, ouverte au public (*lire article en page 10*).

#### • *Coupe de Golf*

Le dimanche 27 avril, au *Pau Golf Club*, le Club organise la *Coupe de Golf*, ouverte aux golfeurs, rotariens ou non.

### Les actions du Rotary

#### • *Dictée du Rotary Concours d'Éloquence*

Le samedi 25 janvier, les Rotary Clubs de Pau organisent la 13<sup>e</sup> édition de la *Dictée du Rotary*, placée sous l'égide du Rotary International, de la Fondation Rotary, du Rotaract et de *RotaryMag*.

Un mercredi de février, les Rotary Clubs de Pau, l'InnerWheel et l'Amopa, organisent les sélections béarnaises du *Concours d'Éloquence* du District.

La *Dictée du Rotary* et le *Concours d'Éloquence* pourraient être intégrés dans le cadre du développement des Clubs Interact (*lire colonne de gauche*). ●

#### • *Mon sang pour les autres Banque Alimentaire Espoir en tête*

Le Club participe aux grandes actions des Rotary Clubs de France : *Mon sang pour les autres*, le jeudi 26 septembre ; la *Banque Alimentaire*, les vendredi 29 et samedi 30 novembre ; *Espoir en tête*, à une date non fixée.

### Le Voyage du Président

Du mercredi 30 octobre au mardi 19 novembre, le Club organise le *Voyage du Président*, à la découverte du Mexique (*lire article page 7*).

### Les visites et sorties du Club

Neuf visites et sorties sont prévues (*lire agenda en page 13*) :

- Pique-nique au Lac de Gabas ;
- Visite du centre de traitement des déchets, *Valor Béarn* à Sévignacq ;
- Journée du souvenir, à Laas.
- Journée mycophile ;
- Journée à l'Hippodrome de Pau ;
- Randonnée en raquettes ;
- Dégustation de vins et fromages ;
- Sortie à Canfranc ;
- Sortie au Pays Basque.

### Les conférences du Club

Huit conférences sont programmées aux réunions statutaires du deuxième et quatrième mardi.

### Le Pier

Le Pier, ou partenariat international d'échanges rotariens, tient ses rencontres en octobre à Rabat (*lire article page 15*). ●



### *Un Rotarien en Albanie*

**Patrick Rigot**, en déplacement en Albanie, nous envoie via *Whatsapp* sa preuve de compensation au Rotary Club Elbasan (Article 10 § 1 des Statuts)



### *Un Rotarien à la Maison Blanche*

**Joël Fort**, en déplacement à Washington, nous envoie via *Whatsapp* son justificatif de visite au Président des États-Unis (Article 10 § 2 des Statuts)

# Journée de l'Environnement | dimanche 13 octobre

**Gérard Pouet**

Vice-Président du RC Pau Jurançon

Le dimanche 13 octobre à Bizanos, au Château de Franqueville, *La Journée de l'Environnement 2024* est organisée par dix-sept Clubs services du Béarn.

## L'environnement une priorité

L'environnement est, depuis une quinzaine d'années, au cœur de nos préoccupations et occupe aujourd'hui une grande partie du débat public.

Réchauffement climatique, élévation du niveau des mers, préservation des espèces, réduction et traitement de nos déchets, diminution des consommations d'eau et d'énergies fossiles, avec des solutions qui semblent parfois bien dérisoires ou expérimentales, comme le recyclage, l'économie circulaire.

## Il y a urgence, les chiffres nous donnent le vertige

Depuis l'invention du plastique, au début des années 1950, plus de huit milliards de tonnes ont été produites et seulement 9 % ont été recyclées, on parle aujourd'hui de la sixième extinction de l'espèce, en cinquante ans, selon le WWF, 70 % des espèces vivantes ont disparu de la surface de la terre ; en 2070, le GIEC nous prédit que plus de trois milliards de personnes ne pourront plus vivre là où elles habitent aujourd'hui.

Ce que nous appelons le septième continent, un monstre de déchets, situé dans le Pacifique, à mi-chemin entre Hawaï et la Californie, représente cinq fois la taille de la France ; la plupart des poissons de nos lacs et rivières sont impropres à la consommation et l'on connaît les dangers du Bisphénol A comme perturbateur endocrinien...

Bref, nous sommes tous concernés et impactés, quels que soient nos origines, nos religions, nos pays, nos cultures, nos âges, nos métiers, car c'est de notre avenir, de celui de nos enfants et petits-enfants qu'il s'agit.

De spectateurs nous allons devoir devenir acteurs, mais notre culture environnementale est faible.



Pour savoir, il faut s'informer et, pour agir, il faut comprendre, ce sont les deux objectifs de cette journée.

## Les Clubs services en action

Conscients que seul on ne peut pas faire grand-chose pour aider son prochain, mais qu'en se groupant tout peut devenir possible ; depuis plus d'un siècle, se sont développés un peu partout dans le monde, ce que l'on appelle des « Clubs services. »

Les Clubs services regroupent des humanistes, personnes généreuses soucieuses des autres, qui interviennent et agissent de manière structurée et organisée dans les domaines de la santé et de l'éducation, parfois même à la place des États, bien incapables de se mobiliser sur certaines priorités.

L'environnement est devenu pour tous ces Clubs services, depuis plusieurs années, un thème prioritaire d'actions concrètes dans l'information, la formation et l'action.

Regroupés dans un collectif, dix-sept Clubs services du Béarn et Soule réunissant plus de trois cents membres, Rotary, Lions, InnerWheel, Kiwanis, Agora et Anysetiers ont fait cause commune et organisent le dimanche 13 octobre prochain, au château de Franqueville à Bizanos, la troisième *Journée de l'Environnement*, gratuite, ouverte à tous, petits et grands.

**Tous concernés, tous en action !**

## Animations extérieures pour tous, enfants et adultes

### Animations toute la journée

#### 1. Circuits découvertes de la flore et de la biodiversité :

- animés par des experts forestiers ;
- groupe de quinze personnes ;
- départ toutes les trente minutes ;
- durée quarante-cinq minutes.

#### 2. Circuits découvertes du monde des abeilles :

- groupe de quinze personnes ;
- départ toutes les heures ;
- durée vingt minutes.

#### 3. Parcours d'orientation et de reconnaissance des arbres remarquables

- encadrés par COOL ;
- départ permanent.

### Animations le matin de 10 h à 12 h

#### 4. Balade familiale à vélo à la découverte de la biodiversité :

- sur le chemin Henri IV ;
- encadrée par « Pau à vélo » et deux spécialistes de la biodiversité.

### Animations entre 12 h et 13 h 30

- Projection de films.
- Pique-nique animé par la Fanfarmonie *Ça dépend des jours*.

### Animations pour les enfants, toute la journée en extérieur

- Construction de nichoirs, maisons d'insectes.
- Reconnaissance des traces d'animaux, moulage d'empreinte.
- Réalisation collective d'un tableau sur la nature.
- Fabrication de boules pour les oiseaux.
- Réalisation de compositions florales.
- Jeux sur le climat et la biodiversité. Parcours découvertes de la nature spécial junior.



# L'InterClubs sur l'environnement en dix arguments

## Cycles de conférences et ateliers au Château

De 11 h à 12 h 30

Tables rondes

**Réchauffement climatique, causes et conséquences**  
(salle 1, au rez-de-chaussée)

**Épuisement des ressources et énergie**  
(salle 2, à l'étage)

Animation

**Fresque du climat**  
(salle 3, au rez-de-chaussée)

Exposition photos

**Nature et animaux**  
(salle 4, à l'étage)

De 12 h 30 à 14 h 15

Projection de films

De 14 h 30 à 16 h

Tables rondes

**La biodiversité terrestre et marine, comprendre les enjeux**  
(salle 1, au rez-de-chaussée)

**L'eau, une ressource à protéger**  
(salle 2, à l'étage)

Animation

**Fresque du climat**  
(salle 3, au rez-de-chaussée)

Exposition photos

**Nature et animaux**  
(salle 4, à l'étage)

À 16 h 30

Table ronde

**Bilan final du Festival des Transitions**

### Renseignements

Gérard Pouet  
06 73 70 66 36  
clubs.services.bearnais@gmail.com

- 1. La question de l'environnement nous concerne tous**, elle est inter-générationnelle et multiculturelle, elle figure dans les axes prioritaires de tous les Clubs services pour les années à venir.
- 2. Un Club tout seul ne peut pas mener des actions d'envergure.** Il doit se limiter à se raccrocher à des actions organisées par des structures plus importantes, perdant alors en visibilité. L'addition des forces est un gage de succès.
- 3. La réunion des dix-sept Clubs services du Béarn est aussi une formidable ouverture** sur d'autres personnes, d'autres modes de fonctionnement et permet de belles rencontres en élargissant notre réseau relationnel, en sortant de notre « entre nous. »
- 4. Cette « union » permet aussi de mobiliser plus d'acteurs et de participants à nos actions**, en informant tous les Clubs services du Béarn de nos propres manifestations, et évite les superpositions de dates pour des événements identiques. Un calendrier regroupant toutes les actions est en projet.
- 5. L'objectif n'est pas de vendre et de récolter de l'argent pour La journée de l'Environnement**, mais d'affirmer vis-à-vis du grand public, une image de service au profit de la communauté, en droite ligne de la stratégie de tous les Clubs. Informer pour savoir, comprendre pour agir.
- 6. C'est une stratégie gagnant-gagnant, les Clubs services bénéficient de l'image positive de La Journée de l'Environnement** soutenue par la Mairie de Bizanos et la *Communauté d'Agglomération Pau Béarn Pyrénées*.
- 7. Unique par son envergure dans le District, le Gouverneur du Rotary la considère comme un exemple à suivre** et demande aux Rotary Clubs co-organisateurs de la présenter devant les Rotariens réunis en Conférence de District, le 22 juin à Angoulême.
- 8. Il n'y a pas un Club qui se met en avant plus qu'un autre**, il n'y a que des personnes qui s'investissent plus que d'autres.
- 9. Le mode d'organisation et de fonctionnement est aussi un gage d'impartialité et d'efficacité** ; chaque Club désigne en interne un représentant qui participe aux différentes réunions, informe les membres de son Club, requiert leurs avis et idées. Rien n'est décidé sans que les Clubs soient consultés.
- 10. La participation d'un Club doit être totale et entière**, sans a priori et chaque membre doit s'investir et mobiliser ses réseaux pour faire de cette troisième édition de *La Journée de l'Environnement* un immense succès.



## L'union fait la force de nos Clubs

Notre Club Pau Jurançon est intégré dans le Groupe des Clubs Béarn et Soule, lequel réunit six Rotary Clubs :

- RC Lacq Orthez ;
- RC Oloron Sainte-Marie ;
- RC Pau ;
- RC Pau Béarn ;
- RC Pau Jurançon ;
- RC Pau Pyrénées.

Auprès du Groupe, le Gouverneur est représenté par son ADG, Adjoint du Gouverneur, choisi parmi les Rotariens des six Clubs.

Les Clubs du Groupe entretiennent des relations suivies et organisent des actions communes, telles que *Mon Sang pour les autres*, la collecte de la *Banque Alimentaire*, *Espoir en tête*, la *Dictée du Rotary*, le *Concours d'Éloquence...*, ainsi que des soirées et des sorties Interclubs.

Notre ambassadeur auprès du Groupe est le Président du Club, et notre représentant à l'InterClubs est Gérard Pouet, par ailleurs coordinateur de l'action commune, *La Journée de l'Environnement* dont la troisième édition se tiendra en octobre.



## Les affiches des actions 2024-25 du Club



dimanche 13 octobre 2024  
**Journée de l'Environnement**

Lors du *Festival des Transitions*, à l'initiative de l'Agglo Pau Pyrénées, dix-sept Clubs services palois, Kiwanys, Lions, Rotary, Agora, InnerWheel et Anyssetiers, orchestrent la troisième *Journée de l'Environnement*, ouverte gratuitement au public.

Marches pédagogiques, ateliers, conférences, spectacles, animations, jeux. Petit déjeuner offert, producteurs locaux et restauration sur place.

Pour plus d'informations, lire l'article en page 10 du Bulletin.



samedi 25 janvier 2025  
**Dictée du Rotary**

Sous l'égide du Rotary International de la Fondation Rotary et du Rotaract, les Rotary Clubs du Béarn et Soule organisent la *13<sup>e</sup> Dictée du Rotary*, parrainée par les *Éditions Larousse*.

un mercredi de février 2025  
**Concours d'Éloquence**

L'Amopa, les Rotary Clubs du Béarnais et Soule et le Club InnerWheel de Pau invitent les lycéens béarnais au *Concours d'Éloquence*. La finale se tiendra en mai à Bordeaux.



samedi 24 mai 2025  
**Coupe de Golf du Rotary Club**

Le Rotary Club Pau Jurançon organise au *Pau Golf Club* la *Coupe de Golf du Rotary Club*, au profit de nos œuvres caritatives.

L'organisation est confiée au *PGC*, avec l'expertise de John Afilaka qui nous présentera ultérieurement le déroulement de la *Coupe de Golf* :

- accueil du matin ;
- pause à mi-parcours ;
- déjeuner ;
- remise des prix et cocktail.

Les lots sont offerts par nos sponsors.





## L'Agenda 2024-25 du Club

### Juillet 2024

*Santé des mères et des enfants*

Ma 09	Relâche estivale
Ma 16	Déjeuner
Ma 29	Relâche estivale

### Août 2024

*Effectif et création de Clubs*

Ma 13	Relâche estivale
Ma 20	Déjeuner
Ma 27	Relâche estivale

### Septembre 2024

*Alphabétisation et éducation de base*

D 01	Pique-nique   Lac de Gabas
Ma 10	Polaris + Dîner   PGC
Ma 17	Valor Béarn   Sévignacq
Ma 24	Conférence + Dîner   PGC
J 26	Mon Sang pour les autres
D 29	Journée du Souvenir   Laas

### Octobre 2024

*Développement économique local*

J 03	
V 04	PIER   Rabat (Maroc)
S 05	
V 08	Déjeuner   PGC
S 12	Gala des Clubs services
D 13	Journée de l'Environnement
J 17	Journée Mycophile
Ma 22	Réunion statutaire annulée
Me 30	Départ pour le Mexique

### Novembre 2024

*Fondation Rotary*

Ma 12	Conférence + Dîner   PGC
Ma 19	Retour du Mexique
Ma 26	Conférence + Dîner   PGC
V 29	
S 30	Banque Alimentaire

### Décembre 2024

*Prévention et traitement des maladies*

S 07	AG du District (visio)
Ma 10	réunion reportée au jeudi 19
J 19	AG + Dîner de Noël   PGC
Ma 24	Relâche de Noël

### Janvier 2025

*Action professionnelle*

Ma 07	Galette + Dîner   PGC
Ma 14	réunion avancée au mardi 07 non fixée
	Hippodrome   Pau
S 25	Dictée du Rotary
Ma 28	réunion annulée

### Février 2025

*Construction de la Paix*

Ma 11	Conférence + Dîner   PGC
Me 12	Concours d'Éloquence (1)
S 22	SFED - Équipe de District
D 23	120° Anniversaire du Rotary
Ma 25	Déjeuner   PGC
	(1) à confirmer

### Mars 2025

*Eau, assainissement et hygiène*

Ma 11	Conférence + Dîner   PGC
S 15	SFPE - Présidents Élus
Ma 18	
Me 19	Randonnée en Raquettes
S 22	AFR - Rotariens
Ma 25	Déjeuner   PGC

### Avril 2025

*Environnement*

non fixée	Espoir en tête
Ma 08	Conférence + Dîner   PGC
Ma 15	Dégustation vins et fromages
Ma 22	Déjeuner   PGC

### Mai 2025

*Action jeunesse*

S 10	Réception des Students
Ma 13	Conférence + Dîner   PGC
Ma 20	
Me 21	Sortie à Canfranc
S 24	Coupe de Golf   PGC
Ma 27	Déjeuner   PGC

### Juin 2025

*Amicales du Rotary*

Me 04	
J 05	Sortie au Pays Basque
Ma 10	Conférence + Dîner   PGC
S 14	Conférence de District   Pau
Ma 24	réunion reportée au samedi 28
S 28	Passation de Collier

Les adresses de courriel du Club  
 president@rotarypaujurancon.org  
 secretaire@rotarypaujurancon.org  
 tresorier@rotarypaujurancon.org  
 protocole@rotarypaujurancon.org  
 bulletin@rotarypaujurancon.org

### Bulletin Pau Jurançon

Édité par le Club Pau Jurançon  
 Siège

Président Fernando Cuevas  
 Vice-Président Gérard Pouet

association Loi 1901 (siret 830 500 476)  
 1, rue Gontaut Biron 64000 Pau  
 Bulletinier Patrice Marchandeanu  
 Studio Marchandeanu Communication



## Équipe 2024-25 du Club

### Comité

<i>Président</i>	<b>Fernando Cuevas</b>	<i>Vice-Président + Trésorier</i>	<b>Gérard Pouet</b>
<i>Immédiat Past-Président</i>	<b>Marie-France Gaucher</b>	<i>Administrateur de droit</i>	<b>DGE Brigitte Burtinovic</b>
<i>Président Élu + Secrétaire</i>	<b>Joël Fort</b>	<i>Conseiller du Président</i>	<b>Patrick Rigot</b>
<i>Président Nommé + Protocole</i>	<b>Francis Lamoulie</b>		

### Commissions

<i>Fondation Rotary</i>	<b>Isabelle de Bazelaire</b>	<i>Administration</i>	<b>Joël Fort</b>
<i>Actions</i>	<b>Gérard Pouet</b>	<i>Communication</i>	<b>Fernando Cuevas</b>
<i>Effectif + Formation</i>	<b>Hubert Thévenon</b>	<i>Jeunesse</i>	<b>Brigitte Burtinovic &amp; Julien Tounut</b>

### Missions

<i>Webmestre Cico Polaris</i>	<b>DGE Brigitte Burtinovic &amp; Joël Fort</b>	<i>InterClubs + Relations avec les Clubs</i>	<b>Gérard Pouet</b>
<i>Trésorier-Adjoint</i>	<b>DGE Brigitte Burtinovic</b>	<i>Relations avec le RC San Sébastien</i>	<b>Pierre Esposito</b>
<i>Protocole-Adjoint</i>	<b>John Afilaka</b>	<i>Archives + Histoire</i>	<b>Isabelle de Bazelaire</b>
<i>Bulletinier</i>	<b>Patrice Marchandea</b>	<i>Histoire</i>	<b>Gérard Beaufranc, Bertrand Dupin,</b>
<i>Minute rotarienne</i>	<b>Hubert Thévenon</b>		<b>Émile Devred, Philippe Reutin &amp; Xavier Torné</b>
<i>Solidarité avec les Rotariens</i>	<b>Fernando Cuevas</b>		

### Actions

<i>Journée de l'Environnement + Espoir en tête</i>	<b>Gérard Pouet</b>	<i>Mon Sang pour les autres</i>	<b>Marie-France Gaucher</b>
<i>Coupe de Golf</i>	<b>John Afilaka</b>	<i>+ Banque Alimentaire</i>	<b>&amp; Dominique Perrin</b>
<i>Action culturelle</i>	<b>Étienne Lassailly</b>	<i>Dictée du Rotary</i>	<b>Patrice Marchandea</b>
<i>Sorties et visites + Marches en ville</i>		<i>Concours d'Éloquence</i>	<b>Élisabeth Cabarrouy</b>
<i>+ Journée du Souvenir</i>	<b>Francis Lamoulie</b>	<i>Sortie au Pays Basque</i>	<b>Michèle Coste</b>
<i>Voyage du Président au Mexique</i>	<b>Fernando Cuevas</b>		

### 24 Rotariens

<i>Admission au Rotary (au Club)</i>	<i>Président</i>	<i>Admission au Rotary (au Club)</i>	<i>Président</i>
<b>Gérard Beaufranc</b> 1970 Fondateur	1973-74 PHF 1S	<b>Brigitte Burtinovic</b> 2009	2013-14 + 22-23 PHF 3R
<b>Bertrand Dupin</b> 1970	1996-97 PHF	<b>Xavier Torné</b> 2009 (2024)	
<b>Émile Devred</b> 1970	2003-04 PHF 3S	<b>Isabelle de Bazelaire</b> 2013	2017-18 PHF 2S
<b>Hubert Thévenon</b> 1978	2006-07 PHF 3S	<b>Joséphine Daniel</b> 2014	
<b>Jacques Daniel</b> 1983		<b>Étienne Lassailly</b> 2015	2018-19 PHF
<b>Francis Lamoulie</b> 1994	2020-21 + 26-27 PHF 1S	<b>Fernando Cuevas</b> 2020	2024-25 PHF
<b>Philippe Reutin</b> 1995	2019-20	<b>Élisabeth Cabarrouy</b> 2020	PHF
<b>Patrice Marchandea</b> 2004 (2022)	2010-11 (1) PHF 1R	<b>Dominique Perrin</b> 2020	PHF
<b>Patrick Rigot</b> 2005 (2022)	2010-11 (2) PHF 1S	<b>Julien Tounut</b> 2020	
<b>Michèle Coste</b> 2007		<b>Joël Fort</b> 2022	2025-26
<b>Gérard Pouet</b> 2007	2014-15 + 21-22 PHF 3S	<b>Pierre Esposito</b> 2022	
<b>Marie-France Gaucher</b> 2008	2023-24 PHF	<b>John Afilaka</b> 2024	

### Rotariens exerçant des fonctions au District

<b>DGE Brigitte Burtinovic</b>	<i>Gouverneur Élu 2025-26</i>	<b>Patrice Marchandea</b>	<i>Secrétaire 2025-26</i>
<i>+ Membre de la Commission Formation + Polaris Dico</i>		<i>+ Responsable de la Commission d'Assistance 2025-26</i>	

(1) *Président 2010-2011 du Rotary Club Villeneuve-Loubet Côte d'Azur (District 1730)*

(2) *Président 2010-2011 du Rotary Club Villiers-sur-Marne Le Plessis-Tréville (District 1770)*



*Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le Rotary (sans jamais oser le demander)*



**Le Rotary**  
POUR  
**LES NULS**

## Le Comité du Club

**E**n application de ses Statuts et de son Règlement Intérieur, le Club est administré par son Comité.

Le Comité du Club est composé d'Administrateurs élus par l'Assemblée Générale et d'Administrateurs de droit.

Les Administrateurs élus par l'Assemblée Générale, sont le Président, le Vice-Président, le Secrétaire, le Trésorier et le Protocole.

Les Administrateurs de droit sont l'Immédiat-Past-Président, le Président Élu et le Président Nommé ; auxquels le Règlement Intérieur peut ajouter les responsables des Commissions et, éventuellement, le Gouverneur, s'il est Actif et Past-Président du Club.

Réuni une fois par mois, le Comité définit les objectifs du Club, avant de les soumettre à l'approbation des réunions statutaires mensuelles, au minimum deux, dont il fixe l'ordre du jour.

Les objectifs du Club couvrent l'effectif, les actions, l'image publique, la jeunesse, la formation des dirigeants et le soutien à la Fondation.

Le Comité évalue les activités des Commissions ; accorde un budget à chaque action ; cherche à dynamiser le Club, attirer des Rotariables, fidéliser et impliquer davantage les Rotariens ; veiller à la cohésion par l'amitié.

Aucune décision ne peut être prise en réunion statutaire sans être inscrite à son ordre du jour par le Comité ; mais c'est la réunion statutaire qui décide. ●

*Texte extrait de la Minute rotarienne*

## Pau Jurançon, partenaire du Pier



*Fernando et Brigitte réunis pour le meilleur et pour le Pier*

**P**ier — ou *Partenariat International d'Échanges Rotariens* —, groupe de réflexion et laboratoire d'idées, organise des rencontres entre sept Rotary Clubs partenaires de cinq pays :

<b>RC Pau Jurançon</b>	(France)
<b>RC Konztanz</b>	(Allemagne)
<b>RC Grenada Internacional</b>	(Espagne)
<b>RC Vilamoura Internacional</b>	(Portugal)
<b>RC Fes</b>	(Maroc)
<b>RC Rabat Chellah</b>	(Maroc)
<b>RC Titawin</b>	(Maroc)

Le samedi 25 mai, les représentants des Clubs partenaires — Brigitte et Fernando pour notre Club — se sont retrouvés à Grenade, en Espagne, pour préparer les Rencontres d'octobre.

## Les Rencontres du Pier 2024

Un sujet est choisi par les Clubs et chacun le traite selon les pratiques de son pays, s'enrichissant de leurs différences.

Du 3 au 5 octobre 2024, à Rabat, les Clubs échangeront leurs idées sur le sujet choisi : « **L'Environnement et le traitement des déchets.** » ●

## Le Bulletin du Club est le vôtre

**Patrice Marchandau**

*Rédacteur du Bulletin Pau Jurançon*

**L**e Président Fernando m'a confié le *Bulletin du Pau Jurançon* et je le remercie de me donner l'occasion d'apporter à notre Club mes compétences professionnelles d'éditeur et conseil en communication écrite ; ainsi que mes expériences rotariennes de bulletinier perpétuel du *RC Villeneuve-Loubet Côte d'Azur* ; huit ans rédacteur de *La Lettre du Gouverneur* du District 1730 et, à ce titre, responsable de la communication interne du District ; par ailleurs, deux ans secrétaire de District.

Autant vous dire que je suis fier de servir le Rotary et heureux d'avoir répondu sans hésitation à la demande de Fernando.

## Le Bulletin Pau Jurançon, un lien d'amitié active

Le *Bulletin Pau Jurançon* est celui des Rotariens, appelés à s'exprimer dans ses colonnes et ainsi participer activement à la vie du Club.

Chaque mois, outre le Mot du Président, les informations du Rotary International et du District, vous lirez les rubriques des responsables de Commission, chargés de mission et responsables d'action ; ainsi que des reportages sur nos actions et sorties.

Le *Bulletin Pau Jurançon* est diffusé en ligne auprès des Rotariens du Club, des Clubs voisins et partenaires, et de l'équipe du District ; imprimé, il sera distribué pour faire connaître le Rotary.

**Tous à vos plumes !** ●

## Action champagne pour l'espoir

●  
Soutenir une belle cause  
par une belle action,  
en vous offrant  
une grande marque de champagne  
à un tarif exceptionnel,  
comme vous le propose  
le *Rotary Club Pau Jurançon* !

Avec les bénéfices de l'action champagne,  
le *Rotary Club Pau Jurançon*  
vient en aide aux personnes en  
souffrance physique et morale,  
par le financement d'associations  
caritatives et humanitaires.

●  
Ce grand champagne,  
un brut premier cru,  
60 % Pinot noir  
et 40 % Pinot meunier  
est assemblé par la Maison GARDET  
à Hautvillers, où Dom Pierre Pérignon,  
procureur de l'abbaye bénédictine,  
inventa le champagne, en 1676.

Ce grand champagne  
a obtenu les notes exceptionnelles de  
88/100 au *Wine Spectator*,  
15/20 au *Gault & Millau*  
et 17/20 par *Jancis Robinson*,  
le célèbre critique britannique  
de vins du monde.

●  
Le *Rotary Club Pau Jurançon*  
commercialise la caisse de six bouteilles  
de champagne GARDET Brut,  
blanc de noir Premier Cru,  
au prix de 148 €, au lieu de 260 € !

●  
Vous contribuerez  
à nos actions caritatives,  
en commandant notre champagne  
auprès de notre Trésorier,  
Gérard Pouet

[tresorier@rotarypaujurancon.org](mailto:tresorier@rotarypaujurancon.org)

Un grand champagne  
pour servir  
de belles causes



CHAMPAGNE GARDET  
BRUT BLANC DE NOIR  
PREMIER CRU  
sélectionné pour vous par le  
*Rotary Club Pau Jurançon*

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER SEUL OU AVEC MODÉRATION